

# McHale

## PROPEL

### ZETTWENDER-SORTIMENT



PROPEL  
M6-770



PROPEL  
T8-1020



PROPEL  
T10-1260

[WWW.MCHALE.NET](http://WWW.MCHALE.NET)

Die Professionelle Wahl



# DREI MODELLE EIN SORTIMENT, DAS IHREN BEDÜRFNISSEN ENTSPRICHT

*In den letzten zehn Jahren waren die Grünlandmaschinen von McHale auf 6 Kontinenten unter den schwierigsten Bedingungen der Welt im Einsatz.*

McHale hat sich den Ruf erarbeitet, Hochleistungsmaschinen mit ausgezeichneter Zuverlässigkeit, Bedienerkomfort und einem erstklassigen Wiederverkaufswert anzubieten. Aufbauend auf seinem umfassenden Angebot an Grünlandmaschinen stellt McHale nun seine neue Reihe von ProPel-Zettwendern vor.

Die ProPel-Zettwender sind die idealen Maschinen, um auch die schwersten Bestände zu heben und zu belüften. Das Ergebnis ist die beste Futterqualität in kürzester Zeit. Die Zettwender haben sich als starke, robuste Maschinen erwiesen, die in jedem Gelände hocheffizient und zuverlässig sind.

Das McHale ProPel  
Zettersortiment  
besteht aus **3 Modellen**;

McHale ProPel  
**M6-770**  
mit Dreipunktanhängung

McHale ProPel  
**T8-1020**  
mit gezogenem Anbau

McHale ProPel  
**T10-1260**  
mit gezogenem Anbau

# PROPEL M6-770

Der **MCHALE PROPEL M6-770** ist ein leicht manövrierbarer 6-Kreisel-Dreipunktwender mit einer Arbeitsbreite von **7,7M**. Hervorragende Boden Anpassung und Stabilität auf unebenem Gelände sorgen für eine effektive Wendung im gesamten Bestand. 7 Doppelhakenzinken an jedem Kreisel greifen das Mähgut und reinigen den Boden, bevor sie es gleichmäßig, hoch und weit hinter der Maschine verteilen, um eine bestmögliche Trocknung zu erreichen.

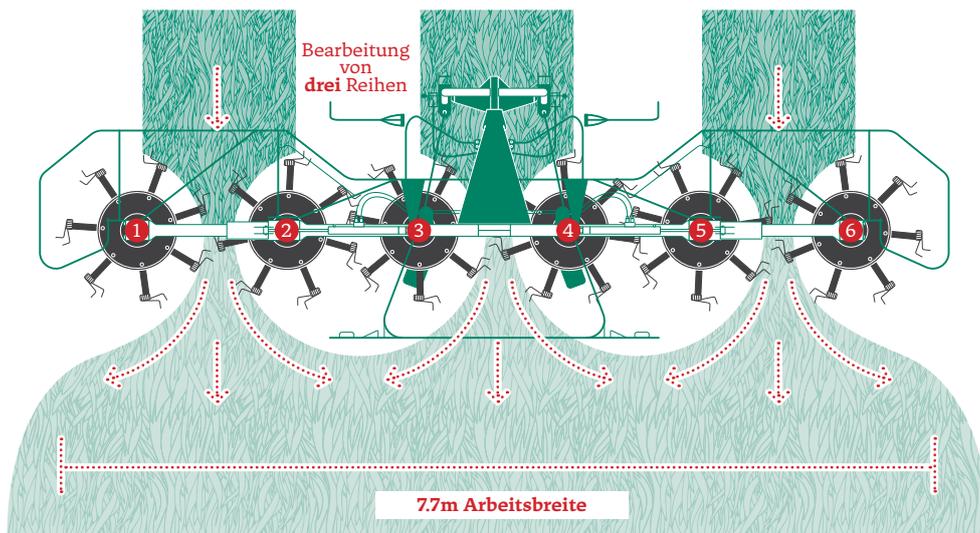
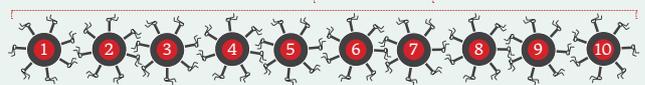
## Dreipunktbau **M6-770** Sechs Rotoren | 7,7m Arbeitsbreite



## Nachgezogen **T8-1020** Acht Rotoren | 10,2m Arbeitsbreite



## Nachgezogen **T10-1260** Zehn Rotoren | 12,6m Arbeitsbreite



01 **ARBEITSBREITE**  
7,7m

02 **ANZAHL DER ROTOREN**  
6

03 **ROTOR-DURCHMESSER**  
1,58m (62")

04 **ZINKENARME PRO ROTOR**  
7

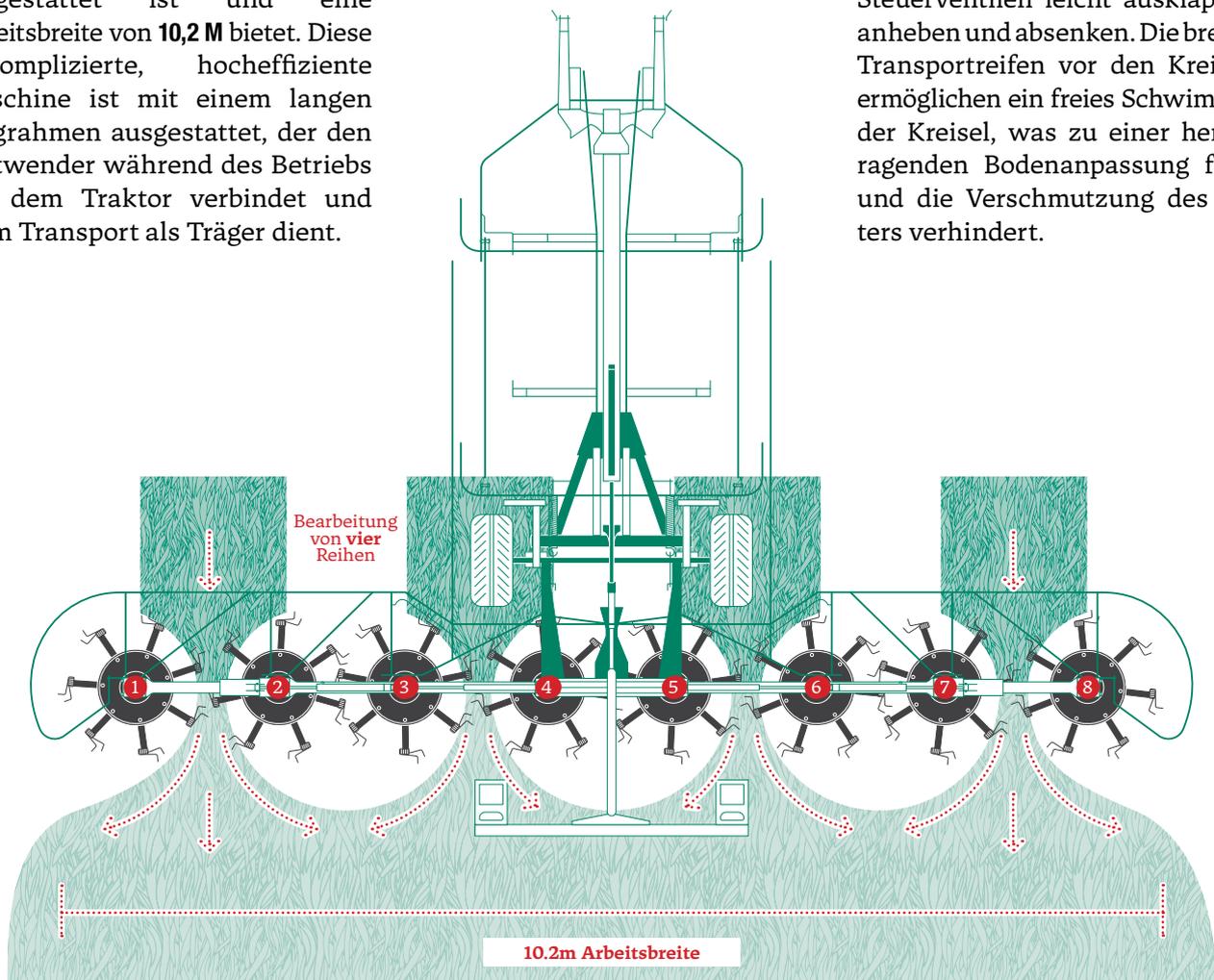
05 **LEISTUNGSBEDARF**  
45 kW (60 PS)

06 **ANHÄNGUNG**  
3-Punkt (CAT II)

# PROPEL T8-1020

Der **MCHALE PROPEL T8-1020** ist ein leistungsstarker gezogener Zettwender, der mit 8 Kreiseln ausgestattet ist und eine Arbeitsbreite von **10,2 M** bietet. Diese unkomplizierte, hocheffiziente Maschine ist mit einem langen Tragrahmen ausgestattet, der den Zettwender während des Betriebs mit dem Traktor verbindet und beim Transport als Träger dient.

Die Maschine wird mit den Unterlenkern befestigt und lässt sich mit nur zwei doppelt wirkenden Steuerventilen leicht ausklappen, anheben und absenken. Die breiten Transportreifen vor den Kreiseln ermöglichen ein freies Schwimmen der Kreiseln, was zu einer hervorragenden Boden Anpassung führt und die Verschmutzung des Futters verhindert.



01 **ARBEITSBREITE**  
10.2m

02 **ANZAHL DER ROTOREN**  
8

03 **ROTOR-DURCHMESSER**  
1.58m (62")

04 **ZINKENARME PRO ROTOR**  
7

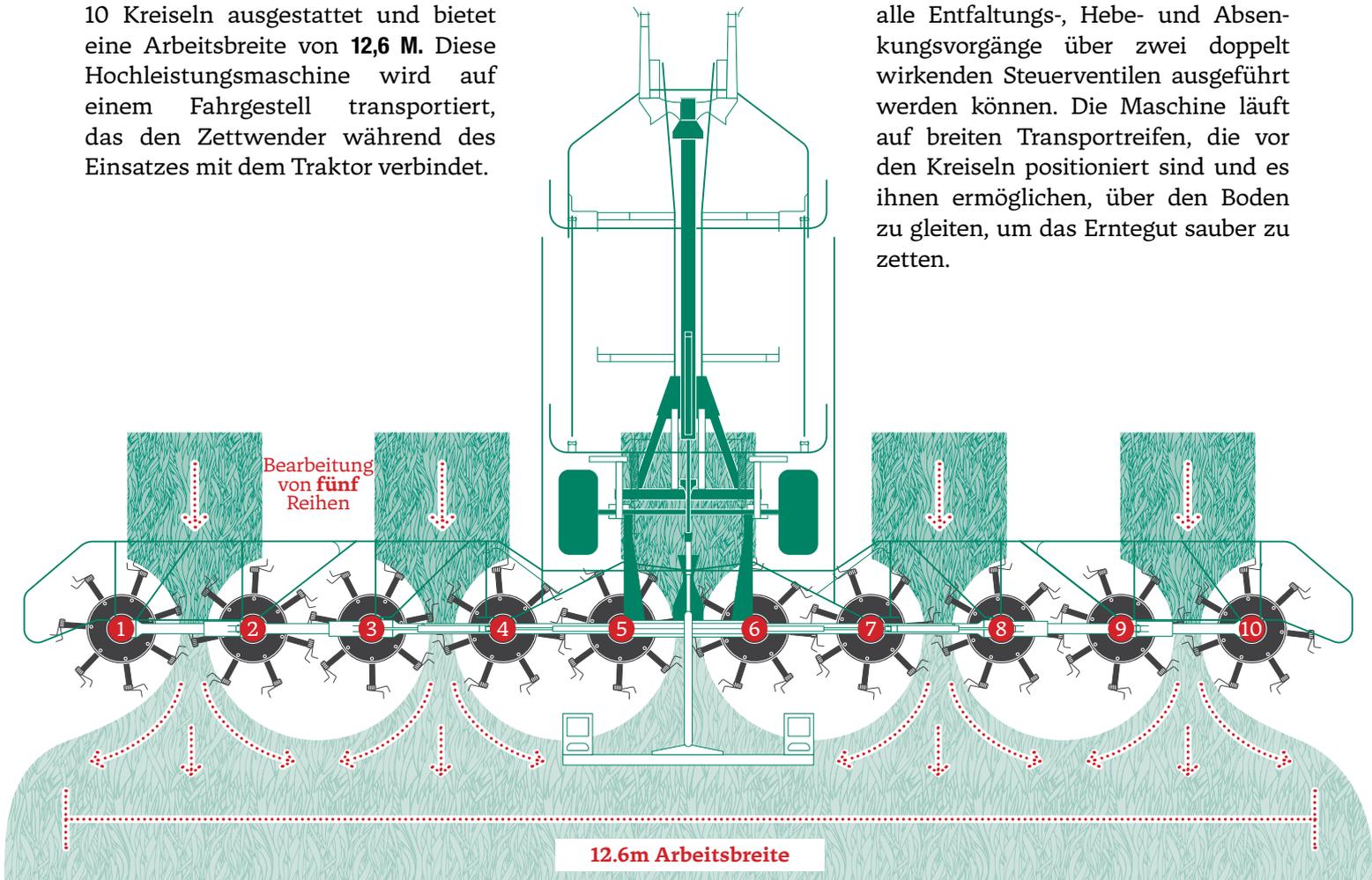
05 **LEISTUNGSBEDARF**  
45 kW (60 PS)

06 **ANHÄNGUNG**  
Unterlenker (CAT II)

# PROPEL T10-1260

Der **MCHALE PROPEL T10-1260** ist die größte Maschine der Baureihe. Dieser gezogene Zettwender ist mit 10 Kreislern ausgestattet und bietet eine Arbeitsbreite von **12,6 M**. Diese Hochleistungsmaschine wird auf einem Fahrgestell transportiert, das den Zettwender während des Einsatzes mit dem Traktor verbindet.

Ein schwenkbarer Anbaubock mit 2-Punkt-Aufhängung verbindet den Zettwender mit dem Traktor, während alle Entfaltungs-, Hebe- und Absenkungsvorgänge über zwei doppelt wirkenden Steuerventilen ausgeführt werden können. Die Maschine läuft auf breiten Transportreifen, die vor den Kreislern positioniert sind und es ihnen ermöglichen, über den Boden zu gleiten, um das Erntegut sauber zu zetten.



01 **ARBEITSBREITE**  
12.6m

02 **ANZAHL DER ROTOREN**  
10

03 **ROTOR-DURCHMESSER**  
1.58m (62")

04 **ZINKENARME PRO ROTOR**  
7

05 **LEISTUNGSBEDARF**  
50 kW (67 PS)

06 **ANHÄNGUNG**  
Unterlenker (CAT II)

# DREIPUNKTANBAU

Die *McHale ProPel*-Zettwender sind ausgestattet mit einem Anbaubock der auf **STABILITÄT UND MANÖVRIERFÄHIGKEIT** ausgelegt ist.

Ein zentraler Drehpunkt am **McHale ProPel M6-770** verbindet den Anbaubock mit dem Fahrgestell, was eine effektive Rückzentrierung am Hang gewährleistet und den Überhang der Maschine reduziert. Das Schwenken der Maschine hinter dem Anbaubock ermöglicht außerdem eine einfache Manövrierbarkeit und erhöhte Stabilität beim Transport und im Feldeinsatz.



Die gezogenen **McHale ProPel T8-1020 & T10-1260** Zettwender sind über eine 2-Punkt-Unterlenkeranhangung an den Traktor gekoppelt, wodurch die Gesamtlänge der Maschine reduziert wird. Durch das Schwenken der Maschine hinter dem Anbaubock folgt sie sehr dicht dem Traktor, was bei der Navigation in schwer zugänglichen Bereichen von Vorteil ist.



# ANTRIEBSSTRANG

**DER HOCHBELASTBARE ANTRIEBSSTRANG** ist serienmäßig in allen Maschinen der *McHale ProPel* Zetterserie eingebaut.

Die Kraftübertragung auf die Rotoren erfolgt über einen hochbelastbaren Antriebsstrang mit abschmierbaren Kardangelenken, die eine direkte und gleichmäßige Kraftübertragung unter allen Betriebsbedingungen gewährleisten. Der Antriebsstrang ist mit einer Überlastkupplung geschützt, die die Zuverlässigkeit und Haltbarkeit erhöht, falls die Maschine auf ein Hindernis stößt oder überlastet wird.

Um einen hervorragenden und langlebigen Betrieb zu gewährleisten, sind die Drehpunkte im Gussgehäuse integriert. Der Antriebsstrang ist mit flexiblen Gelenken ausgestattet, die eine einfache Drehung des Zettwenders in alle Positionen ermöglichen. Diese Gelenke sind zum Schmieren und Warten leicht zugänglich, bleiben aber sauber und frei von Ernteablagerungen.



# ROTOREN

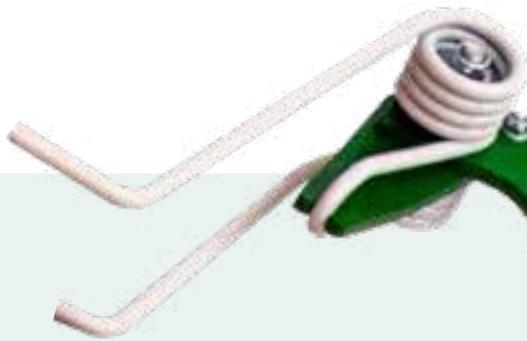
1.58m (62") große Rotoren sind an allen McHale Zettwendern verbaut. Jeder Kreisel ist mit 7 ZINKENARMEN ausgestattet, die alle einen Doppelhakenzinken tragen, der für die SAUBERE, GLEICHMÄSSIGE AUFNAHME UND VERTEILUNG DES ERNTEGUTS sorgt.

Zwei wichtige Einstellungen für ein hervorragendes Zetten sind der Rotorwinkel und die Rotorhöhe. **Rotorwinkeleinstellungen** werden durch Ändern der Position der Rotorräder vorgenommen. Der Bediener hat die Wahl zwischen fünf Positionen zur Einstellung des Rotorwinkels (von 10° bis 17°), wodurch das Risiko einer Kontamination vermieden wird und das Zetten für bestimmte Erntegutarten und -Bedingungen geeignet ist.

**Die Rotorhöhe lässt sich bei angebauten Zettwendern** durch Verkürzen oder Verlängern des Oberlenkers einstellen. Bei gezogenen Maschinen wird die Rotorhöhe durch einfaches Drehen der Kurbelverstellung verändert.

Dank des großen Umfangs der Rotoren arbeiten sie mit relativ niedrigen Drehzahlen. Der weite Bogen und die langsameren Umdrehungen bieten mehr Zeit, um das Mähgut anzuheben sowie dem Hakenzinken das Mähgut wieder freizugeben. Dies maximiert die Erntegutaufnahme und ermöglicht eine gleichmäßige Verteilung über eine größere Distanz.

**Mähgutumlenkbleche** verhindern, dass sich das Mähgut in den Rotorrädern verfängt, indem sie das Mähgut zur Rückseite der Maschine umlenken.



# ZINKEN

Alle Zettwender der McHale ProPel Reihe sind mit einem Doppelhakenzinken ausgestattet um sicherzustellen, dass das gesamte Erntegut sauber angehoben wird sowie **GROSS UND GLEICHMÄSSIG VERTEILT WIRD.**

Dank des Winkels und der Form des 9-mm-Hakenzinkens aus hochfestem Stahl wird das Mähgut hoch, gleichmäßig und weit hinter der Maschine verteilt, so dass der Boden sauber bleibt und eine gleichmäßige Verteilung des Mähguts zum Trocknen gewährleistet ist.

Der Hakenzinken eignet sich hervorragend zum wenden von nassem, schwerem Erntegut, da der Zinken das gesamte Erntegut erfasst und es weiter verteilt, so dass es oben auf dem trockeneren Erntegut landet, was die Futterqualität verbessert.

Das Profil des Hakenzinkens verhindert eine Beschädigung des Bodens und eine Verunreinigung des Ernteguts.

Durch die Flexibilität der Zinken kann die Rotorposition auf einen aggressiveren Vorwärtswinkel eingestellt werden, um das Zettbild zu verbessern, wodurch der Boden weniger beschädigt, das Erntegut weniger verschmutzt wird, und das Gras schneller wieder nachwächst.



## FAHRGESTELL

Ein V-förmiger zentraler Rahmen an allen McHale-Anbauzettern sorgt für eine starke, stabile Maschine bei Betrieb und Transport. Diese Einheit ermöglicht die Lenkung des Zettwenders bei der Arbeit auf dem Feld und verriegelt sich beim Transport automatisch.

Die McHale ProPel T8-1020 & T10-1260 sind mit einem gezogenen Fahrgestell ausgestattet, das beim Transport als Tragrahmen dient. Im Feldeinsatz läuft das Fahrwerk auf den breiten Reifen vor den Kreiseln, um die Kreisel zu stützen. Dadurch können die Kreisel unabhängig voneinander arbeiten, ohne durch angehobene Räder oder andere Straßentransportmechanismen, die im Feld nicht benötigt werden, behindert zu werden.



## TRANSPORT

Der McHale ProPel M6-770 lässt sich vertikal auf eine Höhe von 3,8 m zusammenklappen, so dass er kompakt auf der Straße transportiert werden kann.

Die McHale ProPel T8-1020 & T10-1260 lassen sich schnell und sauber auf das Fahrgestell mit einer Transportbreite von unter 3 m zusammenklappen. Der niedrige Schwerpunkt und die Hochgeschwindigkeitsachse bieten eine komfortable, schnelle und stabile Transportgeschwindigkeit von bis zu 40 km/h.

Alle Maschinen der McHale ProPel Tedder-Reihe sind standardmäßig mit einer Straßenbeleuchtung und Markierungstafeln ausgestattet.



## LENKUNG

Unsere Zettwender sind so konstruiert, dass sie einen außergewöhnlichen Nachlauf bieten, ein Überfahren an Hängen vermeiden und ein gleichmäßiges, konsistentes Streubild in alle Richtungen erzeugen.

Um dies zu erreichen, sind die angebauten McHale ProPel M6-770 Zettwender mit Schwingungsdämpfern und einem robusten Lenksystem ausgestattet, um dem Traktor um Kurven zu folgen und einen stabilen und zuverlässigen Betrieb während des Zettwendens zu gewährleisten.

Bei den gezogenen Modellen übernimmt der 2-Punkt-Unterlenkerrahmen eine ähnliche Funktion beim Straßentransport und im Feldeinsatz, wobei der dahinter liegende Zettwender problemlos um enge Kurven fährt.



## VORGEWENDE

Beim Wenden am Vorgewende oder beim Umfahren von Hindernissen kann das optionale Vorgewende-Management-System vom Fahrer in der Kabine hydraulisch in Position geklappt werden. Dadurch kann der Zettwender jederzeit mit voller Arbeitsbreite arbeiten und das Erntegut lässt sich trotzdem leicht schwaden. Beim Einsatz im Heu kann außerdem angezeigt werden, welche Flächen bereits gewendet wurden.



# PROPEL KREISELZETTWENDER TECHNISCHE DATEN

	PROPEL M6-770	PROPEL T8-1020	PROPEL T10-1260
<b>ABMESSUNGEN &amp; GEWICHT</b>			
Transportlänge	2.55 m (8'4")	5.8 m (19')	5.8 m (19')
Transportbreite	2.9 m (9'6")	2,99 m (9'10")	2,99 m (9'10")
Transporthöhe	3.7 m (12'2")	2.6 m (8'6")	2.6 m (8'6")
Gewicht	1.270 kg	2.605 kg	3.005 kg
<b>TRAKTORANBAU</b>			
Minimaler Leistungsbedarf	45 kW / 60 PS	45 kW / 60 PS	50 kW (67 PS)
Anbau	Dreipunktanbau	Gezogener CAT II- Unterlenkeranbau	Gezogener CAT II- Unterlenkeranbau
Empfohlene Zapfwelldrehzahl	540 U/min	540 U/min	540 U/min
Beleuchtung	12 V / 7-polige Steckdose	12 V / 7-polige Steckdose	12 V / 7-polige Steckdose
Hydrauliksystem	2 Doppelwirkende Steuerventile	1 Einfachwirkendes & 2 Doppelwirkende Steuerventile	1 Einfachwirkendes & 2 Doppelwirkende Steuerventile
Mindestdurchflussmenge	20 l/min bei 180 bar	20 l/min bei 180 bar	20 l/min bei 180 bar
<b>MASCHINENSPEZIFIKATIONEN</b>			
Anzahl der Rotoren	6	8	10
Rotordurchmesser <i>(einschließlich Zinken)</i>	1.58 m (5'2")	1.58 m (5'2")	1.58 m (5'2")
Arbeitsbreite	7,7 m (25'3")	10.2 m (33'6")	12.6 m (41'4")
Anzahl von Zinkenarmen	7 <i>(pro Rotor)</i>	7 <i>(pro Rotor)</i>	7 <i>(pro Rotor)</i>
Fahrgestellreifen (380/55-17)	-	2	2
Rotorbereifung (170/60-8)	6 <i>(1 pro Rotor)</i>	8 <i>(1 pro Rotor)</i>	10 <i>(1 pro Rotor)</i>
<b>OPTIONALE AUSSTATTUNG</b>			
Ersatzrotorrad	Optional	Optional	Optional
hydr. Vorgewende - Kit	Optional	Optional	Optional

 Höhere Spezifikation  
gegenüber dem M6-770

 Höhere Spezifikation  
gegenüber dem T8-1020





# McHale

Ballinrobe,  
Co. Mayo,  
Ireland  
F31 K138

T. 353 (0)94 95 20300  
F. 353 (0)94 95 20356  
E. [sales@mchale.net](mailto:sales@mchale.net)

[WWW.MCHALE.NET](http://WWW.MCHALE.NET)

Vertrieben von:

**HAFTUNGSAUSSCHLUSS:** Dieses Prospekt wird weltweit verteilt. Mit der Weiterentwicklung unserer Produkte behalten wir uns das Recht vor, die Ausrüstung und Konstruktion ohne Ankündigung zu ändern. Da die Maschinen weltweit in vielen verschiedenen Ländern vertrieben werden, sind die Informationen, Bilder und Beschreibungen in den Prospekten allgemein. Diese Darstellungen kommen der wirklichen Ausstattung nahe, können aber Zusatzausrüstungen beinhalten, die nicht zur Standardausrüstung gehören. Bitte kontaktieren Sie für weitere Informationen Ihren McHale Ansprechpartner vor Ort.